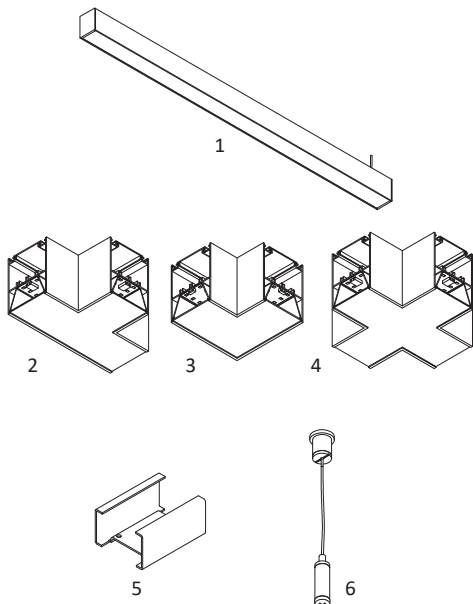


PL Oprawa LED / EN LED fitting / DE LED-Leuchte / RU Светодиодный светильник / CS LED svítidlo / SK LED svetidlo / HU LED lámpatest / HR LED rasvjetno tijelo / FR Luminaire LED / ES Luminaria LED / IT Portalamпада a LED / RO Corp de iluminat LED / LT LED šviestuvai / LV LED gaismeklis / ET LED valgusti / PT Luminária LED / BE Светлодіодні свічильник / UK Світлодіодний світильник / BG LED осветелително тяло / SL LED-svetilka / BS LED rasvjetno tijelo / SRP LED rasvjetno tijelo / SR LED rasvetno tijelo / MK LED svetilka / MO Corp de iluminat LED / AM Լուսավորողային լամպա / AZ LED işıq / KA LED ხაზობალი განიბიძვარი / KK Жарықдиодты шам / KY Жарықдиоддуу шамчырак / TG Фуритураи LED / TK LED sazlayjı / UZ LED fittinglar:

PL Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej: / EN This product contains a light source of energy efficiency class: / DE Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle mit der Energieeffizienzklasse: / RU Данный продукт содержит источник света с классом энергоэффективности: / CS Tento výrobek obsahuje světelný zdroj s třídou energetické účinnosti: / SK Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj s triedou energetickej účinnosti: / HU Ez a termék energiahatékonysági osztályba sorolt fényforrást tartalmaz: / HR Ovaj proizvod sadrži izvor svjetlosti klase energetske učinkovitosti: / FR Ce produit contient une source lumineuse avec une classe d'efficacité énergétique: / ES Este producto incluye una fuente de luz cuya clase de eficiencia energética es de: / IT Il presente prodotto contiene una sorgente di luce con una classe di efficienza energetica: / RO Acest produs conține o sursă de lumină cu clasa de eficiență energetică: / LT Šiame produkta yra šviesos šaltinis, kurio energijos vartojimo efektyvumo klasė: / LV Šis produkts ietver gaismas avotu ar enerģeefektivitātes klasi: / ET Este produkt on luminoosa podem diferi signifikativamente dos parámetros do produto: / PT Os parámetros da fonte luminosa podem diferir significativamente dos parámetros do produto: / BS Ovaj proizvod sadrži izvor svjetla klase efikasnosti energije: / SRP Ovaj proizvod sadrži izvor svjetla klase efikasnosti energije: / SR Ovaj proizvod sadrži izvor svjetla klase efikasnosti energije: / MK Ovaj proizvod sadrži izvor svjetla od klase na energijskoj efikasnosti: / MO Osoj proizvod sadrži izvor svetlina od klase na energijskoj efikasnosti: / AM Uju mahsul eneri samaralilij sinfin isiq manbayni ehtiva edir: / KA ვხაზობლის წყაროს ინდექსი: / KK Бул өнім энергия натыйжалуулугунун төмөндөгү классты жарык булагын камтыйт: / TG Махсулоти мажур дорон манбай нури даражачи самаранони энергия мебошад: / TK Bu öнімde ıyagtylyk çesmesi eneriya netijelilij bar: / UZ Ushbu mahsulot energiya samaradorligi sinfdagi yorug'lik manbasini o'z ichiga oladi:



LD-VINEA40W-00	LD-VINEA40W-00-EZS	
LD-VINEA40W-10		
LD-VINEA-T-00	LD-VINEA-L-00-EZS	
LD-VINEA-T-10		
LD-VINEA-L-00	LD-VINEA-L-00-EZS	
LD-VINEA-L-10		
LD-VINEA-PLUS-00		
LD-VINEA-PLUS-10	LD-VINEA-L-00-EZS	

PL Indeks produktu: / EN Product index: / DE Produkt Artikelnummer: / RU Индекс продукта: / CS Index produktu: / SK Index produktu: / HU Termékindeks: / HR Indeks proizvoda: / FR Indice du produit: / ES Índice de productos: / IT Indice del prodotto: / RO Index produs: / LT Produkto indeksas: / LV Produkta indekss: / ET Indice do produto: / PT Índice do produto: / BE Indeks produktu: / UK Індекс виробу: / BG Индекс на продукта: / SL Indeks izdelka: / BS Indeks proizvoda: / SRP Indeks proizvoda: / SR Indeks proizvoda: / MK Индекс на производ: / MO Index produs: / AM Արդյունքի ինդեքս / AZ Mahsul indeks: / KA ვხაზობლის ინდექსი: / KK Өнім индекси: / KY Өнүм индекси: / TG Индекси махсулот: / TK Harıf görkezijisi: / UZ Mahsulot indeksi:

PL Indeks źródła światła: / EN Light source index: / DE Lichtquelle Artikelnummer: / RU Индекс источника света: / CS Index světelného zdroje: / SK Index svetelného zdroja: / HU Fényforrás index: / HR Indeks izvora svjetlosti: / FR Indice de la source lumineuse: / ES Índice de las fuentes de luz: / IT Indice della sorgente di luce: / RO Index sursă de lumină: / LT Šviesos šaltinio indeksas: / LV Gaismas avota indekss: / ET Indice da fonte luminosa: / PT Indice da fonte luminosa: / BS Indeks krynici svetla: / MK Индекс на извор на светлина: / MO Index sursă de lumină: / AM Լույսի աղբյուրի ինդեքս / AZ İşıq manbayni indeks: / KA ხაზობლის წყაროს ინდექსი: / KK Жарық көзінің индекси: / KY Жарык булагынын индекси: / TG Индекси манбай нури: / TK Ҳагтылык çесмесини гөркезјиси: / UZ Yorug'lik manbai indeksi:

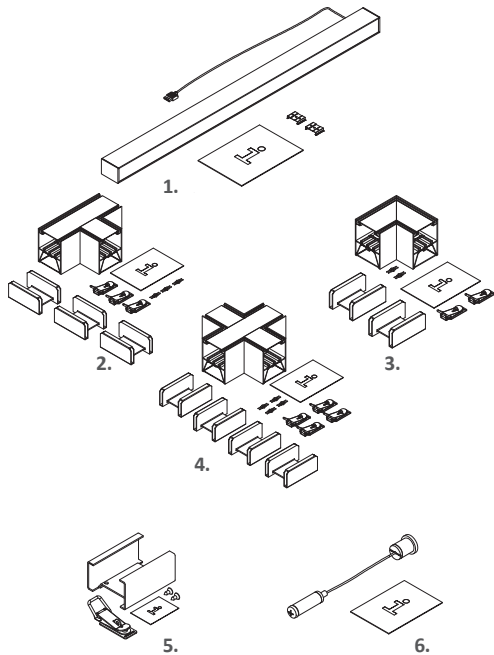
PL Parametry źródła światła mogą się istotnie różnić od parametrów produktu. / EN Parameters of the light source may differ significantly from the parameters of the product. / DE Die Spezifikationen der Lichtquelle können erheblich vom Produkt abweichen. / RU Технические характеристики источника света могут значительно отличаться от характеристик изделия. / CS Vlastnosti světelného zdroje se mohou výrazně lišit od vlastností výrobku. / SK Vlastnosti svetelného zdroja sa môžu výrazne líšiť od vlastností výrobku. / HU A fényforrás specifikációja jelentősen eltérhet a termékétől. / HR Parametri izvora svjetlosti mogu se značajno razlikovati od parametara proizvoda. / FR Les paramètres de la source lumineuse peuvent différer sensiblement du paramètres du produit. / ES Los parámetros de la fuente de luz pueden diferir significativamente de los parámetros del producto. / IT Le specifiche della sorgente di luce possono differire significativamente dal prodotto. / RO Parametrii sursei de lumină pot fi semnificativ diferiți de parametrii produsului. / LT Šviesos šaltinio parametrai gali gerokai skirtis nuo produkto parametrai. / LV Gaismas avota parametri var būtiski atšķirties no produkta parametriem. / ET Os parámetros da fonte luminosa podem diferir significativamente dos parámetros do produto. / PT Os parámetros da fonte luminosa podem diferir significativamente dos parámetros do produto. / BS Parametri krynici svetla moguće značajno odražavajuć ad parametara proizvoda. / MK Parametri dželera svetla moguće suće vidno različitias vid parametrima. / BG Parametrite na izточnicna na svetlina mogat da se razlikuvat značitelno od parametrite na produkta. / SL Parametri svetlobnega

1	LD-VINEA40W-00 LD-VINEA40W-10	power adj. 40-30W	4800 lm	2180 g
2	LD-VINEA-T-00 LD-VINEA-T-10			
3	LD-VINEA-L-00 LD-VINEA-L-10			
4	LD-VINEA-PLUS-00 LD-VINEA-PLUS-10			
5	LK-VINEA-CONN			
6	LK-VINEA-SET			

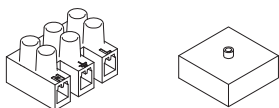


vira se lahko močno razlikujejo od parametrov izdelka. / **BS** Parametri izvora svetla mogu se značajno razlikovati od parametara proizvoda- / **SRP** Parametri izvora svetlosti mogu da se značajno razlikuju od parametara proizvoda. / **SR** Parametri izvora svetlosti mogu da se značajno razlikuju od parametara proizvoda. / **MK** Параметри на изворот на светлина може значително да се разликуваат од параметрите на производот. / **MO** Parametri sursei de lumină pot fi semnificativ diferiți de parametrii produsului. / **AM** Лампу и лампичи ырауаылауырлар куаруу бн ырауаылауырлар тарапынан аһамийетли дағарада фарqlана блар. / **KA** სინათლის წყაროს პარამეტრები შეიძლება მნიშვნელოვნად განსხვავდებოდეს პროდუქტის პარამეტრებისგან. / **KK** Жарық көзінің параметрлері осы өнімнің параметрлерінен айтарлықтай өзгеше болуы мүмкін. / **KY** Жарық булагының параметрлері буюмдун параметрлерінен олуттуу айырмаланышы мүмкүн. / **TG** Параметриги манбаи нур метавонанд аз параметриги махсулот ба таври назардас фарқ кунанд. / **TK** Ҳаётлиқ қешмесінің параметрлері өнүміні параметрлеріден ер-есі тарауатунан бiler. / **UZ** Yorum'lik manbasining parametrlari mahsulot parametrlaridan sezilarli darajada farq qilishi mumkin.

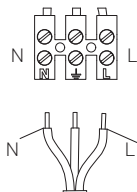
PL Skład zestawu / **EN** This set consists of / **DE** Bestandteile des Sets / **RU** Состав набора / **CS** Složení soupravy / **SK** Zloženie súpravy / **HU** A készlet tartalma / **HR** Sastav kompleta / **FR** Composition du kit / **ES** Composición del kit / **IT** Contenuto del kit / **RO** Setul include / **LT** Rinkinio turinys / **LV** Komplekta sastāvs / **ET** Komplekti komponendid / **PT** O conjunto inclui / **BE** Sklad komplekta / **UK** Склад набору / **BG** Състав на комплекта / **SL** Sestava kompleta / **BS** Sastav kompleta / **SRP** Sastav kompleta / **SR** Sastav kompleta / **MK** Sastovak na setov / **MO** Setul include: / **AM** Դաշվարձանի կազմը / **AZ** Bu dəst əşyaidakılardan ibarətdir: / **KA** ეს ნაკრები შედგება / **KK** Қорыптағы жиынтық құрамы / **KY** Топтомдун курамы / **TG** Мачмуи мазкур аз инно иборат аст / **TK** Bu toplum öz içine alır / **UZ** Ushbu to'plam quyidagilardan iborat



PL Akcesoria / **EN** Accessories / **DE** Zubehör / **RU** Аксессуары / **CS** Příslušenství / **SK** Príslušenstvo / **HU** Tartozékok / **HR** Pribor / **FR** Accessoires / **ES** Accesorios / **IT** Accessori / **RO** Accesorii / **LT** Priedai / **LV** Piederumi / **ET** Lisandid / **PT** Acessórios / **BE** Аксессуары / **UK** Аксессуары / **BG** Аксесоари / **SL** Dodatki / **BS** Pribor / **SRP** Pribor / **SR** Pribor / **MO** Accesorii / **AM** Արձանաւորներ / **AZ** Aksesuarlar / **KA** აქსესუარები / **KK** Қосалқы жабдықтар / **KY** Шаймандар / **TG** Лавозимот / **TK** Goşmaça enjamlar / **UZ** Aksessuarlar

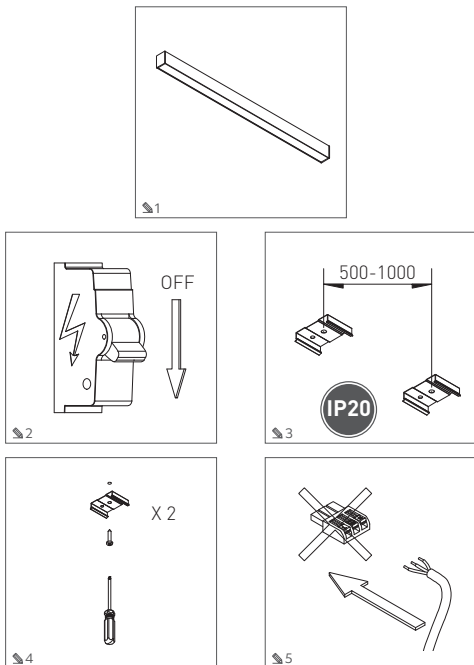


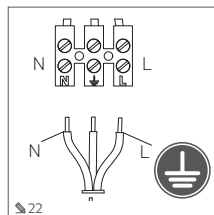
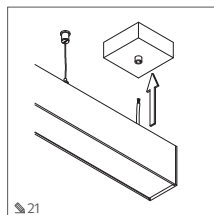
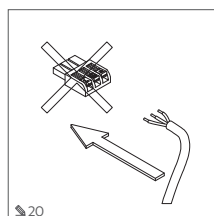
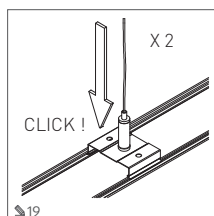
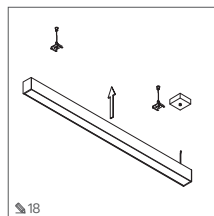
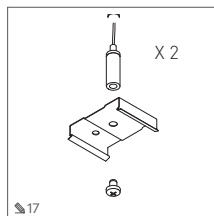
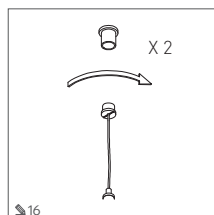
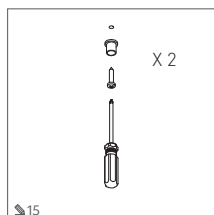
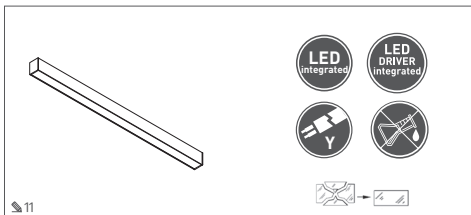
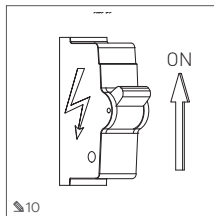
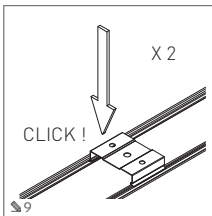
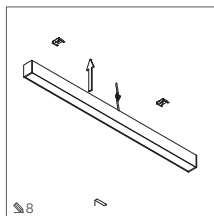
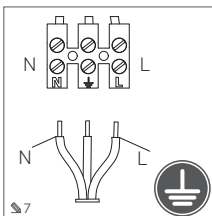
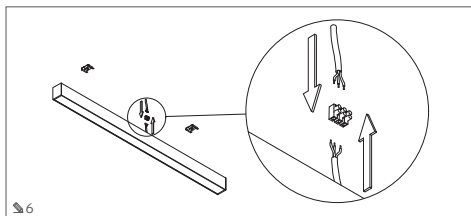
PL Schemat połączeń (przewodów elektrycznych) / **EN** Circuit diagram (electrical cables) / **DE** Schaltplan / **RU** Схема подключения (электрических проводов) / **CS** Schéma zapojení (elektrických vodičů) / **SK** Schéma pripojenia (elektrických vodičov) / **HU** Kárcsolási rajz (villamos bekötéshesz) / **HR** Shema priključna (električne žice) / **FR** Schéma de câblage (câbles électriques) / **ES** Diagrama de conexiones (cables eléctricos) / **IT** Schema di collegamento (cavi elettrici) / **RO** Schema conexiunilor (cabluri electrice) / **LT** Sėjungimų schema (elektros laidų) / **LV** Savienojumu elektrības kabeļu shēma / **ET** Ühenduste skeem (elektrikijuhmete) / **PT** Esquema de ligação (de cabos elétricos) / **BE** Schema zlučenia (elektrických pravodov) / **UK** Схема з'єднання (електричних проводів) / **BG** Схема на свързване (на електрикеските кабели) / **SL** Priključna shema (električnih vodov) / **BS** Shema povezivanja (električnih vodova) / **SRP** Šema povezivanja (električnih vodova) / **SR** Šema povezivanja (električnih vodova) / **MO** Schema conexiunilor (cablurilor electrice) / **AM** Միացման սխեմա (էլեկտրիկական արտիի) / **AZ** Elektrik dövrəsinin sxemi (elektrik kablerrari) / **KA** ელექტრობრუნვის სქემა (ელექტრობრუნვის კაბელების) / **KK** Жалпы схемасы (электр сымдары) / **KY** Կաշայуу схемасы (электр ымыдарынын) / **TG** Tarxi asosiy elektriki (nabellari kabrlari) / **TK** Zynjir diagramması (elektrik kabellerrari) / **UZ** Elektr ulanishlar diagrammasi (elektr kabrlari)



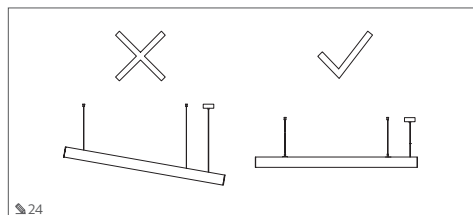
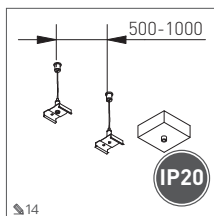
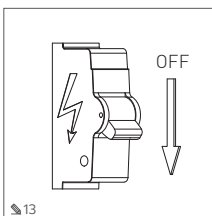
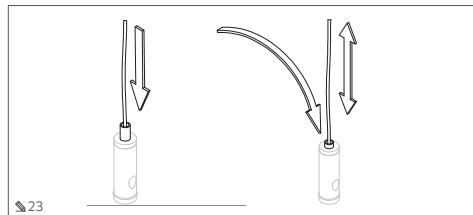
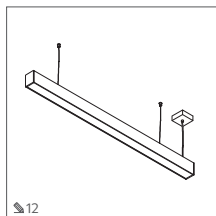
PL Instrukcja montażu / **EN** Assembly instruction / **DE** Montageanleitung / **RU** Инструкция по установке / **CS** Montážní návod / **SK** Montážna príručka / **HU** Rögzésési útmutató / **HR** Upute za montažu / **FR** Instruction de montage / **ES** Manual de montaje / **IT** Istruzioni di montaggio / **RO** Instrucțiunile de montaj / **LT** Montavimo instrukcija / **LV** Montažas instrukcija / **ET** Paigaldamise juhend / **PT** Instruções de montagem / **BE** Инструкция зборні / **UK** Інструкція з установки / **BG** Инструкции за монтаж / **SL** Navodila za montažo / **BS** Upute za montažu / **SRP** Uputstva za montažu / **SR** Uputstva za montažu / **MK** Uputstva za sobiranje / **MO** Instrucțiuni de montaj / **AM** Տնդրույթնի րիշաիւնկներ / **AZ** Montaj təlimat / **KA** აწყობის ინსტრუქცია / **KK** Орнату нұсқалары / **KY** Орнотуу боюнча нускамалар / **TG** Дастурамалы васылкүй / **TK** Gurama görkezmesi / **UZ** Yig'ishga oid ko'rsatma:

PL 1 sposób montażu / **EN** 1 way of assembly / **DE** 1 Montagemöglichkeit / **RU** 1 способ монтажа / **CS** 1 způsob montáže / **SK** 1 spôsob montáže / **HU** 1 szerelési mód / **HR** Jedan način montaže / **FR** 1 méthode de montage / **ES** 1 método de montaje / **IT** 1 modalità di installazione / **RO** 1 modalitate de instalare / **LT** 1 montavimo būdas / **LV** 1 montāžas veids / **ET** 1 paigaldusviis / **PT** 1 modo de montar / **BE** 1 способ монтажа / **UK** 1 спосіб монтування / **BG** 1 начин за монтаж / **SL** 1 način montaže / **BS** Jedan način montaže / **SRP** Jedan način montaže / **SR** Jedan način montaže / **MK** Eđen način na montiranje / **MO** 1 modalitate de instalare / **AM** Եմբղդման եղիւնիւն / **AZ** 1 montaj üsulu / **KA** აწყობის 1 გზა / **KK** Орнату әдісі / **KY** Орнотуу ыкмасы / **TG** 1 рохи васылкүй / **TK** Gurnamayın 1 usuly / **UZ** Yig'ishning 1 ta usuli





PL 2 sposób montażu / EN 2 way of assembly / DE 2 Montagemöglichkeit / RU 2 способ монтажа / CS 2 způsob montáže / SK 2 spôsob montáže / HU 2 szerelési mód / HR jedan način montaže / FR 2 méthode de montage / ES 2 método de montaje / IT 2 modalità di installazione / RO 2 modalitate de instalare / LT 2 montavimo būdas / LV 2 montāžas veids / ET 2 paigaldusviis / PT 2 modo de montar / BE 2 способ монтажа / UK способ монтування / BG 2 начини за монтаж / SL 2 način montaže / BS jedan način montaže / SRP jedan način montaže / SR jedan način montaže / MK Eден начин на монтирање / MO 2 modalitate de instalare / AM տնօրէնընկնէ եղանակը / AZ 2 montaj usulu / KA აჭმობის 2 გზა / KK орнатуу ади / KY орнотуу ыкмасы / TG 2 роҳи васлуи / TK Gurmatmagyn 2 usuly / UZ Yig'ishning 2 ta usuli



KY Биринчи коргоо классында чыгарылган түзөмкө жердетилиши керек!
 TG Асбоби мазкур хамчун асбоби дарачаи 1-и мухфизатй тархезэй шудааст, ки пайвасти хатми мухфизатдоронга заминоро металабат!
 TK Бу енjam, хокнамй гораг бирикмесини талап едýан 1-нй synp гораг енjamy хокмýнде доредили!
 UZ Ushbu qurilma 1-darajali himoya sinfi jihozi sifatida ishlab chiqilgan va majburiy himoyalovchi yerga ulanishi talab qiladi!

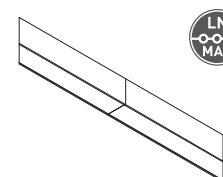


PL Wyrob nie jest odporny na dzialanie wody lub innych plynow. Stosowac tylko w miejscach suchych.
 EN The product is not resistant to water or other liquids. Use only in dry places.
 DE Das Produkt ist nicht beständig gegen Wasser oder andere Flüssigkeiten. Nur an trockenen Orten verwenden.
 RU Изделие неустойчиво к воздействию воды или других жидкостей. Использовать только в сухих местах.
 CS Vyroben nem odolný vůči působení vody a jiných tekutin. Používejte pouze na suchých místech.
 SK Vyroben nie je odolný voči pôsobeniu vody a iných kvapalín. Používajte iba na suchých miestach.
 HU A termék nem áll ellen víz és egyéb folyadékok hatásának. Kizárólag száraz helyen használja.
 HR Proizvod nije otporan na vodu ili druge tekućine. Koristite samo u suvim mjestima.
 FR Le produit n'est pas résistant à l'eau ou à d'autres liquides. Utiliser uniquement dans des endroits secs.
 ES El producto es no resistente al agua o a otros líquidos. Use solo en lugares secos.
 IT Il prodotto non è resistente all'acqua e agli altri liquidi. Utilizzare solo in ambienti asciutti.
 RO Produsul nu este rezistent la acțiunea apei sau a altor lichide. Se va utiliza numai în locuri uscate.
 LT Produktas nėra atsparus vandeniui ar kitoms skystėms. Naudokite tik sausose vietose.
 LV Izstrādājums nav izturīgs pret ūdeni un citu šķidrumu iedarību. Lietojiet tikai sausās vietās.
 ET Toode ei ole vastupidav vea muude vedelike toimel. Kasutada ainult kuivad kohtades.
 PT O produto não é resistente à água ou a outros líquidos. Utilizar apenas em áreas secas.
 BE Вырб не ўстойлівы да ўздзеяння вады або іншых вадкасцяў. Ужываць толькі ў сухіх месцах.
 UK Продукт не стійкий до впливу води або інших рідин. Використовуйте тільки в сухих місцях.
 BG Продуктът не е устойчив на въздействието на вода и други течности. Да се използва само на сухи места.
 SL Izdelek ni odporen na vodo in druge tekočine. Uporabljati samo v suhih prostorih.
 BS Proizvod nije otporan na vodu ili druge tečnosti. Koristite samo u suvim mjestima.
 SR Proizvod nije otporan na vodu ili druge tekućine. Koristite samo u suvim mjestima.
 SK Proizvod nije otporan na delovanje vode ili drugih tečnosti. Sme se koristiti samo na suvim mestima.
 MK Proizvodot ne se sprотивставува на вода или други течности. Употребувајте само на суви места.
 „MO Produsul nu este rezistent la acțiunea apei sau a altor lichide. Se va utiliza numai în locuri uscate.
 AM Ապահովվել դիմապակուսի քչ ջրի կամ այլ հեղուկների նկատմամբ: Օգտագործել միայն չոր վայրերում:
 AZ Məhsul suya və ya digər mayelərə qarşı davamlı deyil. Yalnız xuru yerlərdə istifadə edin.
 KA ზრთოვანი არ არის წყლის ან სხვა სითხეების მიმართ მუდყოფ. გამოიყენეთ მხოლოდ მშრალ ადგილებში.
 KK Бул бийым суу немесе баска суюктуктарга төзімді емес. Тек қурақ жерлерде қолданыңыз.
 KY Өнүм сууга же башка суюктуктарга туруктуу эмес. Курақ жерлерде гана колдонулушу керек.
 TG Məhsulotni mazuq ziddi ob e digar moeşko nesc. Tanxo dar çойхи хуш истифода баред. TK Önim suva və ya digər mayelərlə qarşı davamlı deyil. Diñe gury yerlərdə ulanıl.
 UZ Məhsulot suv yoki boshqa suyudlilərgə chidamli emas. Faqat quruq joylarda foydalaning.

PL Do stosowania tylko wewnątrz pomieszczeń / EN For indoor use only / DE Nur für den Innenbereich geeignet / RU Для использования только внутри помещений / CS Pro použití pouze uvnitř místnosti / SK Na používanie iba v interiéri / HU Kizárólag beltéri használatra / HR Koristiti samo u zatvorenom prostoru / FR Prévu uniquement pour intérieur / ES Solo para el uso en interiores. / IT Destinato esclusivamente ad uso interno / RO Pentru utilizare doar în interiorul încăperilor / LT Skirta naudoti tik patalpų viduje / LV Tikai izmantošanai iekšelpās. / ET Ainult hoonesiseseks kasutamiseks / PT Para uso só em interiores / BE Можна выкарыстоўваць толькі ўнутры памяшканняў / UK Для використання тільки всередині приміщень / BG За използване само на закрито / SL Za uporabo samo znotraj prostorov / BS Za korištenje samo unutar prostorija / SRP Za upotrebu samo unutar prostorija / SR Za upotrebu samo unutar prostorija / MK За користење само внатре во просторијата / MO Se utilizează doar în interiorul încăperilor / AM Միայն ներսի օգտագործման համար: / AZ Yalnız qapalı məkanada istifadə üçün nəzərdə tutulub. / KA მხოლოდ შიდა გამოყენებისთვის. / KK Тек іште пайдалануға арналған. / KY Бөлмө ичинде гана колдонууга арналат. / TG Танхо барои истифодаи дохили. / TK Diñe içerde ulanmak için. / UZ Faqat ichkarida foydalanish uchun.



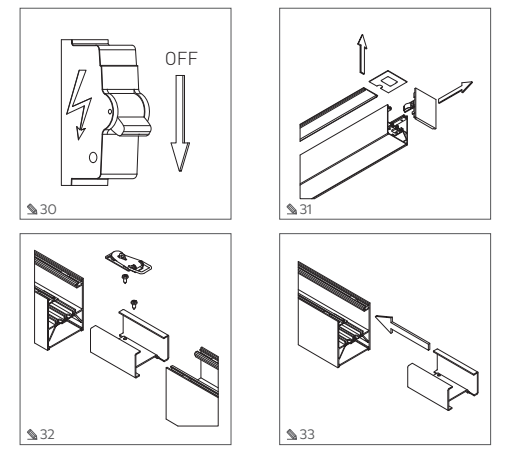
LN Maximalna dužina: max 25
 LD-VINEA40W-00
 LD-VINEA40W-10

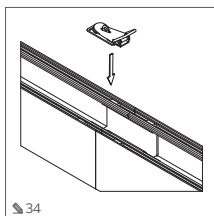


LN Maximalna dužina: max 25
 PL Oprawa przystosowana do zasilania przelotowego. NIE WOLNO łączyć w linii więcej opraw niż podano w instrukcji.
 EN This fitting is adapted to straight-through power supply. DO NOT create a connected line with more fixtures than indicated in the manual.
 DE Die Leuchte ist für Durchgangsversorgung ausgelegt. ES DÜRFEN NICHT mehr Leuchten in Reihe geschaltet werden als in der Betriebsanleitung angegeben.

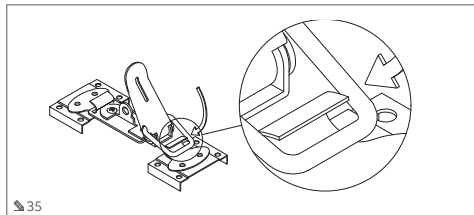
RU Светильники предназначены для сквозного подключения питания. НЕЛЬЗЯ соединять в линию больше светильников, чем указано в инструкции.
 CS Světlo je určeno pro průchodí napájení. ZÁKAZ sériového připojování většího počtu svítidel, než je uvedeno v návodu.
 SK Svetlido určené na sériové pripojenie. V jednej linii NESMIE byť pripojených viac svietidiel, než je uvedené v príručke.
 HU A lámpatest sorba köthető. TILOS az útmutatóban meghatározottól több lámpatestet sorba kötni.
 HR Asvjetlo tijeło je prilagođeno prolaznom napajanju. NE SMIJE SE priključivati više priključaka nego što je navedeno u uputama za obradu.
 FR Le luminaire est adapté pour être alimenté avec un montage en saillie. NE PAS brancher plus de luminaires que ce qui est indiqué dans le manuel.
 ES El foco está adaptado para la alimentación de paso. ESTÁ PROHIBIDO unir en línea más focos de los indicados en el manual.
 IT L'Apparecchio di illuminazione è adatto all'alimentazione passante. È VIETATO collegare in serie più apparecchi di illuminazione di quanto indicato nel manuale d'uso.
 RO Corpul de iluminat este potrivit pentru alimentarea tranzitorie. SE INTERZICE conectarea în linie a unui număr mai mare de corpuri de iluminat decât cel indicat în instrucțiuni.
 LT Šviestuvai pritaikyti maitinimui per junges. NEGALIMA į liniją jungti daugiau šviestuvų nei nurodyta instrukcijoje.
 LV Šviestuvai ir prielagoti caurejošai pieslēgšanai. NEDRĪKST savienot līnijā vairāk gaismekļu, nekā norādīts instrukcijā.
 ET Valgusti on kohandatud järjestikusele toitele. Juhendis märgitust rohkem valgusteid rida mis ühendada EI TOHI.
 PT Luminária adaptada à alimentação de passagem. É PROIBIDO ligar em linha mais luminárias do que as indicadas nas instruções.
 BE Светільнік прызначаны для паслядоўнага злучэння. ЗАБАРАНЯЕЦЦА аб'ядноўваць у лінію больш светільнікоў, чым гэта паказана з інструкцыі.
 UK Світльники, призначені для наскрізного живлення. НЕ МОЖНА з'єднувати в лінію більше світльників, ніж зазначено в інструкції.
 BG Осветелно тело, пригодно за преходно захранване. НЕ БИВА да се свързват в линия повече осветелни тела от посоченото в инструкцията.
 SL Svetlo je prilagojeno za napajanje prek skoznjega napajalnika. NI DOVOLJENO zaporedno vezati več svetil, kot je navedeno v navodilih.
 BS Rasvjeta je prilagođena napajanju u šinskom sistemu. NE SMIJE se povezivati u liniju više rasvjeta nego što je navedeno u uputstvu.
 SRP Rasvjeta je prilagođena napajanju u šinskom sistemu. NE SMIJE se povezivati u liniju više rasvjeta nego što je navedeno u uputstvu.
 SK Rasveta je prilagođena napajanju u šinskom sistemu. NE SME se povezivati u liniju više rasveta nego što je navedeno u uputstvu.
 MK Телото прилагодено е за преодно напојување. НЕ СМЕЕ да со поврзува со други тела, само според упатството.

MO Corpul de iluminat este potrivit pentru alimentarea tranzitorie. SE INTERZICE conectarea în linie a unui număr mai mare de corpuri de iluminat decât cel indicat în instrucțiuni.
 AM Արևատուս նախատեսված է միջանցիկ հստակ սի միացման համար: Մի միացրել ավելի քան լուսատուսներ, քան նշված է հրահանգներում:
 AZ Bu lampa birbaşa elektrik təchizatına qoşulmaq üçün nəzərdə tutulub. Xətti təlimatda göstəriləndən daha çox işıqlandırma qurğusuna QOŞMAYIN.
 KA სახათა გარნიტურო აღატკრებელთა ჰორცადპროი ელექტრომომარაგებისთვის. ნუ შეეშენთ დამაკავშირებელ ნახს უფრო მეტი მოწყობილობებით, გარდა სავალმდებარელოში მითითებულისა.
 KK Бу лампа бирбаша електрик тахизатина қошулмақ үчүн nəzərdə tutulub. Xətti təlimatda göstəriləndən daha çox işıqlandırma qurğusuna QOŞMAYIN.
 KY Шамдари ҚОСУҒА БОЛМАЙДҒИ.
 TG Асбоби равшаниданганди мазкур ба таъминоти дутарафи барк мутобиқ карда шудааст. Бо асбоби равшаниданганди бештари дар даст нахон додашуда хати пайвастуа тавила НАСОЗЕ.
 TK Bu gysyly gurluş gös-gön elektrik üpjünçiligine birikdirme için laýyklyandy. Gollanmada görkezilenden has köp gysyly gurluşy birikdirýän çyzyk DÖRETMÄN.
 UZ Ushbu fitting bevosita oqimga ega qavat manbaga ulashga moslashtirilgan. Qo'lanmada ko'rsatilganidan ko'proq jihozlar bilan ulanadigan qator YARATMANG.

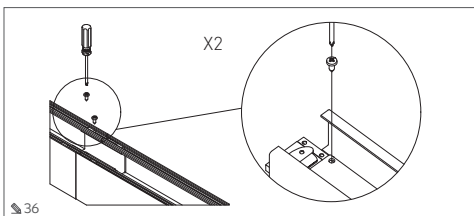




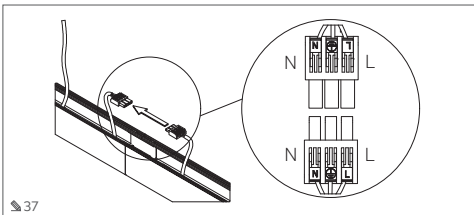
34



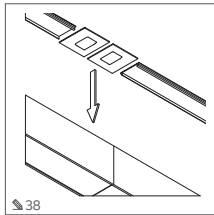
35



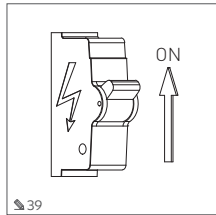
36



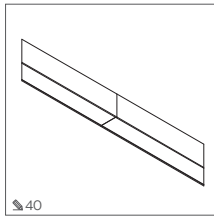
37



38



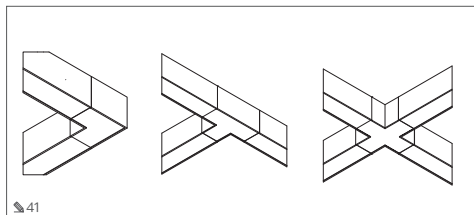
39



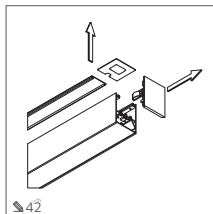
40

Създаване на светлинни системи / SL Izdelava svetlobnih sistemov / BS Stvaranje svetlosnih sistema / SRP Stvaranje svetlosnih sistema / SR Stvaranje svetlosnih sistema / MK Креирање на светлосни системи / MO Crearea sistemelor de iluminare / AM Ληλεκτρονικά συστημάτων φωτισμού / AZ Isqlandirma sistemlerinin yaradılması / KA გახანობის სისტემების შექმნის / KK Жарыктандыру системаларын түзүү / TG Тавлиди системахи рӯшноӣ / TK Ýsklyandyrýş ulgamlaryny döretmek / UZ Yoritish tizimlarini yaratish

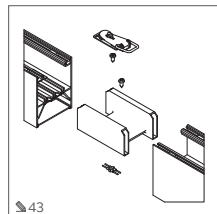
PL System umożliwia łączenie linii prostych oraz wybranych kształtów / EN The system allows for combining straight lines and selected shapes / DE Das System ermöglicht das Verbinden von geraden Linien und ausgewählten Formen. / RU Система позволяет соединять прямые линии и избранные формы / CS Systém umožňuje propojení přímek a zvolených tvarů / SK Systém umožňuje prepájanie priamok a zvolených tvarov / HU A rendszer lehetővé teszi az egyenes vonalak és bizonyos alakzatok kombinálását / HR Sustav omogućava povezivanje ravnih linija i odabranih oblika / FR Le système permet de réaliser des assemblages en lignes droites ou de différentes formes. / ES El sistema permite conectar líneas rectas y formas seleccionadas / IT Il sistema permette di combinare linee dritte e alcune forme a scelta. / RO Sistemul permite conectarea liniilor drepte și a formelor selectate / LT Sistema leidžia sujungti tiesias linijas ir pasirinktoms formoms. / LV Sistēma ļauj kombinēt taisnas līnijas un izvēlētās formas / ET Systeem võimaldab ühendada sirgeid jadasid ja valitud kujundeid / PT O sistema permite a ligação de linhas retas e formas seleccionadas. / BE Система дае магчымасць спалучаць прамыя лініі і абраныя закрыттыя формы. / UK Система дозволяє з'єднувати прями лінії та вибрані форми / BG Системата позволява комбинирането на прави линии и избрани форми / SL Sistem omogoča povezovanje ravnih črt in izbranih oblik / BS Sistem omogućava povezivanje ravnih linija i nekih formi. / SRP Sistem omogućuje povezivanje ravnih linija i nekih formi. / SI Sistem omogočuje povezovanje ravnih linij i nekih formi. / MK Sistemot oвозможува поврзување на прави линии и на избрани форми / MO Sistemul permite conectarea liniilor drepte și a formelor selectate / AM Համակարգը րապէս ևսայն վիպակը ևսրդ գործըն կարող է ընտրելու ձևերը / AZ Sistem düz xətləri və seçilmiş formaları birləşdirməyə imkan verir / KA სისტემა იძლევა იმეორე ხაზების და შერჩეული ფორმების გაერთიანების საშუალებას / KK Жүйө түзү сызыктар мен тандалган фигураларды буюсу мүмкүндүк беред / KY Система ба лқоя қардани хатқои рост ва шаққои интиқобишуда имкон медиқад. / TG Sistem ba lqoya xaqirani xatqoi rost va shaqqoi intiqobishuda imkon mediqad. / UZ Tizim to'g'ri chiziqlar va tanlangan shakllarni birlashtirishga imkon beradi



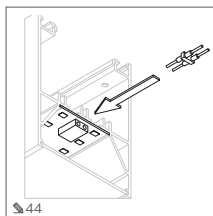
41



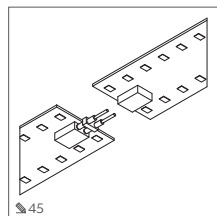
42



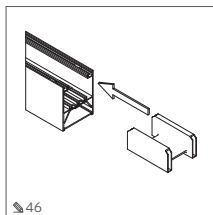
43



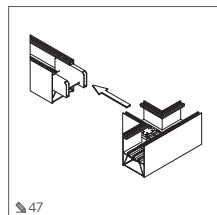
44



45

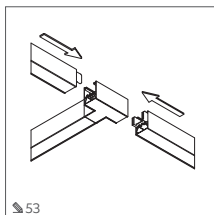
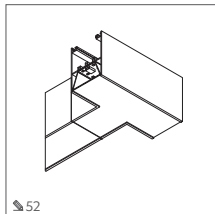
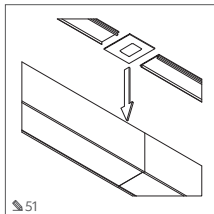
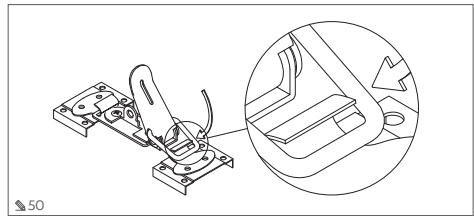
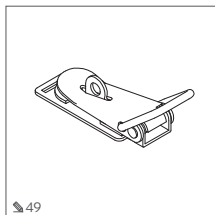
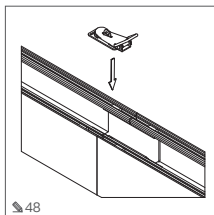


46



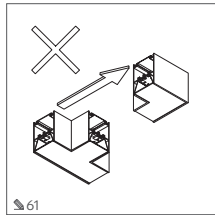
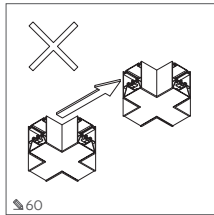
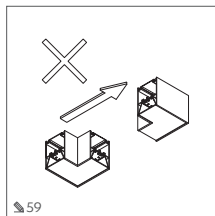
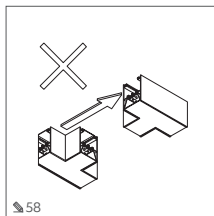
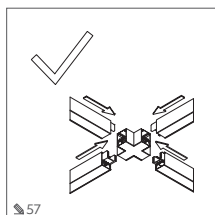
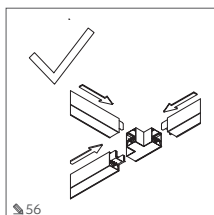
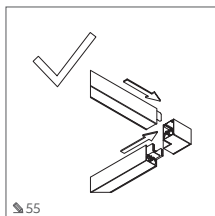
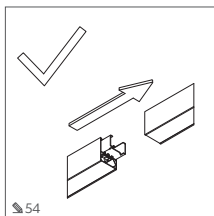
47

PL Tworzenie systemów świecących / EN Creation of lighting systems / DE Gestaltung von Leuchtsystemen / RU Создание систем освещения / CS Tvorění světelných systémů / SK Tvorenie svetelných systémov / HU Világítási rendszerek létrehozása / HR Stvaranje svjetlosnih sistema / FR Création des chemins lumineux / ES Creación de sistemas de iluminación / IT Creazione di sistemi di illuminazione / RO Crearea sistemelor de iluminare / LT Apšvietimo sistemų kūrimas / LV Apgaismojuma sistēmu izveide / ET Valgustusüsteemide loomine / PT Criação de sistemas de iluminação / VE Утварэње сiстама авсвятлення / UK Створення систем освiтлення / BG

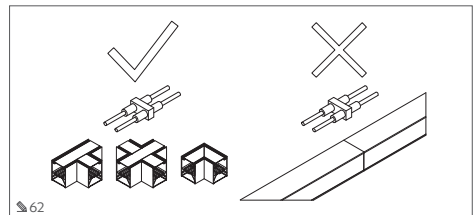


PL Ograniczenia montażowe / EN Notes for installation / DE Einschränkungen bei der Montage / RU Монтажные ограничения / CS Montážní omezení / SK Montážne obmedzenia / HU Beszerelésel kapcsolatos korlátozások / HR Ograničenja montaže / FR Contraintes de montage / ES Restricciones del montaje / IT Limitazioni di montaggio / RO Restricții de montaj / LT Surinkimo apribojimai / LV Uzstādīšanas ierobežojumi / ET Paigalduspiirangud / PT Restrições de montagem / BE Абмежаванні на зборцы / UK Обмеження під час монтажу / BG Инсталационни ограничения / SL Montažne omejitve / BS Ograničenja montaže / SRP Ograničenja montaže / SR Ograničenja montaže / MK Ograničenja za montažu / MO Restricții de montaj / AM Արհեստական սահմանափակումներ / AZ Quraşdırma qeydləri / KA ტექნიკური დამბეზაფხობისთვის / KK Орнатуу хатгисы шектүүлөр / KY Монтаждо чектөөлөрү / TG Шархо барои насб / TK Gurunak için bellikler / UZ O'rnatishga oid eslatmalar

PL Uwaga! / EN Warning! / DE Achtung! / RU Внимание! / CS Pozor! Stínidlo se může snadno vysunout. / SK Pozor! / HU Figyelem! / HR Upozorenje! / FR Attention! / ES ¡Atención! / IT Attenzione! / RO Atenție! / LT Dėmesio! / LV Uzmanību! / ET Tähelepanu! / PT Atenção! / BE Увага! / UK Увага! / BG Внимание! / SL Pozor! / BS Napomena! / SRP Pozor! / SR Pozor! / MK Внимание! / MO Atenție! / AM Արհեստական սահմանափակումներ / AZ Xəbərdarlıq! / KA გაფრთხილებდა! / KK Назар аударыңыз! / KY Көңүл бурчунуз! / TG Ороҳи! / TK Duydurunuz! / UZ Ogohlantirish!



PL Uwaga! / EN Warning! / DE Achtung! / RU Внимание! / CS Pozor! Stínidlo se může snadno vysunout. / SK Pozor! / HU Figyelem! / HR Upozorenje! / FR Attention! / ES ¡Atención! / IT Attenzione! / RO Atenție! / LT Dėmesio! / LV Uzmanību! / ET Tähelepanu! / PT Atenção! / BE Увага! / UK Увага! / BG Внимание! / SL Pozor! / BS Napomena! / SRP Pozor! / SR Pozor! / MK Внимание! / MO Atenție! / AM Արհեստական սահմանափակումներ / AZ Xəbərdarlıq! / KA გაფრთხილებდა! / KK Назар аударыңыз! / KY Көңүл бурчунуз! / TG Ороҳи! / TK Duydurunuz! / UZ Ogohlantirish!



PL UWAGA: zworki służą tylko do zasilania LED w łącznikach L, T, X. NIE WOLNO używać ich do łączenia elementów prostych. / EN Warning! The lamp shade can easily slide out. / DE ZU BEACHTEN: Die Steckbrücken werden nur zur Stromversorgung der LEDs in den L-, T-, X-Steckverbindern eingesetzt. Sie dürfen NICHT für den Anschluss gerader Komponenten verwendet werden. / RU Внимание: перемычки предназначены только для питания светодиодов в разъемах L, T, X. Не используйте их для соединения прямых элементов. / SK UPOZORNĚNÍ: propojky jsou určeny pouze pro LED diody v konektorech L, T, X. NEPOUŽÍVEJTE je k připojení přímých komponent. / SK UPOZORNENIE: propojky sa používajú len na napájanie LED diód v konektoroch L, T, X. NESMÚ sa používať na pripojenie rovných prvkov. / HU FIGYELEM: a jumpersek csak az L, T, X csatlakozókban lévő LED-ekhez tartoznak. NE használja őket egyenes állatrészek csatlakoztatására. / HR UPOZORENIE: kratkospojnici su samo za LED lampice u L, T, X konektorima. NEMOJTE ih rabiti za spajanje ravnih elemenata. / FR VEUILLEZ NOTER : les broches de connexion sont uniquement utilisées pour alimenter les LED des connecteurs L, T, X. NE PAS LES UTILISER pour connecter des composants droits. / ES TENGALA EN CUENTA: los puentes son sólo para los LEDs de los conectores L, T, X. NO LOS UTILICE para conectar componentes rectos. / IT NOTA: i ponticelli servono solo per i LED nei connettori L, T e X. NON utilizzarli per collegare componenti diretti. / RO ATENȚIE: jumperii sunt destinați doar LED-urilor din conectorii în L, T, X. NU-I folosiți pentru a conecta elemente drepte. / LT DĖMESIO: trumpikliai naudojami tik jungčių L, T, X šviestovose. NETAIKOJTIET tos taisyne elementu savienošanai. / NEGALIMA NAUDOTI jų paprastimes elementams prijungti. / LV UZMANĪBU: tīslēģus izmantojami tikai lai barotu gaismas diodes savienotajos L, T, X. NEĻIETOJĪET tos taisnu elementu savienošanai. / ET TÄHELEPANU! Lookasid kasutatakse ainult LED-tulede toeteks pistikutest L, T, X. ÄRGE kasutage neid sirgete elementide ühendamiseks. / PT ATENÇÃO: os pinos de ligação são apenas para os LEDs nos conectores L, T, X. NÃO os utilize para ligar componentes retos. / BE УВАГА: перемычки призначены тільки для світлодіодів у злученнях L, T, X. НЕ ДІЗВАЛЯЙТЕЦЯ виکارыстоўваць іх для падключэння прамых кампанентаў. / UK УВАГА: Перемычки призначені тільки для живлення світлодіодів в роз'ємах L, T, X. не використовуйте їх для з'єднання прямих

The product meets the requirements of the European Union legislation and regulations implementing them into national law, the Eurasian Customs Union, Great Britain and Ukraine regulations. More information is available on the website www.gtv.com.pl, in CE and UKCA declarations of conformity as well as EAC and UKSEPRO certificates.

DE

Beachten Sie die Bedienungsanleitung, um den ordnungsgemäßen Gebrauch und den sicheren Betrieb der Anlage zu gewährleisten.

- Schalten Sie die Stromversorgung immer aus, bevor Sie das Gerät installieren, warten oder reparieren.
- Die Montage darf nur von Personal mit den entsprechenden Berechtigungen durchgeführt werden.
- Die Montage ist in Übereinstimmung mit geltenden Vorschriften durchzuführen.
- Berühren Sie keine spannungsführenden Teile (einschließlich LED).
- Die Leuchte darf nicht an ein unter Spannung stehendes Netzteil angeschlossen werden. Verbinden Sie zuerst die Leuchte mit dem Netzteil und dann das Netzteil mit dem Stromnetz.
- Das Gerät darf nicht auf einem instabilen oder vibrationsresistenten Untergrund installiert werden.
- Unterschiedliche Materialien (Untergründe) erfordern unterschiedliche Arten von Befestigungen. Verwenden Sie immer Schrauben und Dübel, die für den Untergrund geeignet sind.
- Ziehen Sie immer die Schrauben fest, mit denen das Gerät an der Oberfläche befestigt wird.
- Überschreiten Sie nicht die zulässigen Betriebstemperaturen. Wenn nicht anders angegeben, ist das Gerät für den Betrieb unter normalen Bedingungen (Umgebungstemperatur +25 ° C) ausgelegt.
- Die Wartung / Reinigung von Geräten für den internen Gebrauch sollte mit einem trockenen Tuch ohne die Verwendung von Scheuermitteln oder Lösungsmitteln durchgeführt werden. Der Kontakt der Flüssigkeiten mit elektrischen Teilen soll vermieden werden.
- Die angegebene Leistung und der Lichtstrom können um +/- 5% variieren.
- Bei Zweifeln hinsichtlich der Montage oder des Gebrauchs des Geräts wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder an die Verkaufsstelle.
- Aktuelle Versionen der Gebrauchsanweisung für elektrotechnische Produkte sind auf der Website des Händlers unter www.gtv.com.pl verfügbar.

Die Garantie umfasst keine Mängel, die aus der unsachgemäßen Montage des Geräts oder aus Reparaturen und Änderungen durch unbefugte Personen resultieren. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Mängel, die durch mechanische Beschädigungen und Überspannungen aus dem Netz entstehen. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen (dieser Anleitung nicht gemäßen) Gebrauch der Geräte entstehen. Jede Änderung der Konstruktion oder der technischen Spezifikation schließt die Haftung des Herstellers aus. Die Garantie gilt für den Betrieb des Gerätes. Parameteränderungen, die sich aus chemischen oder physikalischen Prozessen ergeben (Alterung, Vergilbung, Verfärbung, Mattierung usw.), unterliegen nicht der Gewährleistung.

Das Produkt entspricht den Anforderungen der EU-Gesetzgebung und den Verordnungen zu deren Umsetzung im nationalen Recht. Weitere Informationen finden Sie unter www.gtv.com.pl und in der Konformitätserklärung

RU

Чтобы обеспечить надлежащее использование и безопасную эксплуатацию установок, следуйте инструкции по эксплуатации.

- Всегда включайте питание перед началом установки, обслуживания или ремонта устройства.
- Установка может выполняться только персоналом с соответствующей квалификацией.
- Установка должна производиться в соответствии с действующими правилами.
- Не прикасайтесь к элементам, находящимся под напряжением (в том числе к светящимся светодиодам).
- Светильник нельзя подключать к источнику питания под напряжением. Сначала подключите светильник к источнику питания, а затем источник питания к сети.
- Не устанавливайте устройство на нестабильном или подверженном вибрациям основании
- На разных материалах (основаниях) требуются различные типы крепежных элементов. Всегда используйте винты и дюбели, подходящие для данного типа основания.
- Всегда крепко затягивайте винты, которые крепят устройство к поверхности.
- Не превышайте допустимые рабочие температуры. Если не указано иное, устройство предназначено для работы в нормальных условиях (температура окружающей среды +25°C).
- Обслуживание/очистка устройств для внутреннего применения должны выполняться сухой тканью без использования абразивов или растворителей. Избегайте контакта жидкости с электрическими деталями.
- Данная мощность и световой поток могут изменяться на +/- 5%.
- Если у вас возникли сомнения относительно установки или использования устройства, обратитесь к производителю или в точку продажи.
- Текущие версии инструкций по использованию электротехнических изделий доступны на веб-сайте дистрибьютора по адресу: www.gtv.com.pl

Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие в результате установки осветительного прибора не в соответствии с инструкцией, его ремонта или модификации неуполномоченными лицами. Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие в результате механических повреждений и в результате перепадов напряжения в сети питания. Производитель не несет ответственности за повреждения и ущерб, возникшие в результате ненадлежащего (не в соответствии с инструкцией) использования светильника. Какая-либо модификация конструкции или технической спецификации исключает ответственность производителя. Гарантия распространяется на работу светильника. Изменение параметров, вытекающие из химических и физических процессов (старение, потемнение, обесцвечивание, потускнение и т. п.), не подлежат гарантийным требованиям. Срок службы изделия - 60 000 часов;

Гарантия - 5 лет

Продукт соответствует требованиям законодательства Европейского Союза. Изделие соответствует требованиям ТР ТС 004/2011 „О безопасности низковольтного оборудования“, ТР ТС 020/2011 „Электromагнитная совместимость технических средств“, ТР ТС 037/2016 „Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоаппаратуры“. Более подробную информацию можно найти на сайте www.gtv.com.pl и в декларациях о соответствии.

Дата производства - указана на упаковке.

Изоготовитель: GTV Poland S.A., ul. Przejazdowa 21, 05-800 Pruszkow, Polska, Польша.

Филиал изготовителя: City Key International Co Ltd., No19, Chaowai street, Beijing, China,

Китай

Страна изготовления - Китай.

CS

Pro zajištění správného používání a bezpečného fungování instalace je nutné postupovat podle návodu k obsluze.

- Než přistoupíte k instalaci, údržbě nebo opravě zařízení, vždy vypněte napájení.
- Instalaci může provádět pouze personál disponující příslušným oprávněním.
- Instalaci proveďte v souladu s platnými předpisy.
- Nedotýkejte se živých částí (včetně svítících diod LED).
- Nepřipojujte svítidlo ke zdroji pod napětím. Nejříve připojte svítidlo ke zdroji a teprve poté zapojte zdroj do napěťové sítě.
- Zařízení nainstalujte na nestabilním podkladu nebo na povrchu používaném vibracím.
- Různé materiály (podklady) vyžadují různé typy připevňování. Vždy používejte vruty a hmoždinky vhodné pro daný druh podkladu.
- Vždy řádně dotáhněte šrouby pro připevňování zařízení k povrchu.
- Nepřekračujte přípustnou pracovní teplotu. Pokud není uvedeno jinak, je zařízení přizpůsobeno pro práci v běžných podmínkách (tepota prostředí +25 °C).
- Údržbu/čistění zařízení pro použití v interiéru provádějte pomocí suchého hadříku bez použití abrazivních materiálů nebo rozpouštědel. Zabráňte kontaktu elektrických dílů s kapalninou
- Uvedený výkon a světelný tok se mohou lišit +/- 5%.
- V případě pochybností ohledně instalace nebo používání zařízení kontaktujte výrobce nebo prodejce.
- Aktuální verze návodu k použití elektrotechnických výrobků jsou dostupné na stránkách distributora www.gtv.com.pl

Záruka se nevztahuje na vady vzniklé jako následek instalace zařízení provedené v rozporu s návodem, opravou nebo úpravou neoprávněnými osobami. Záruka se nevztahuje na vady způsobené mechanickým poškozením a v důsledku přepětí pocházejících ze sítě. Výrobce neodpovídá za poškození a škody vzniklé v důsledku nesprávného použití zařízení (v rozporu s tímto návodem). Jakákoliv modifikace konstrukce nebo technické specifikace vylučuje odpovědnost výrobce. Záruka se vztahuje na provoz zařízení. Změny parametrů vyplývající z chemických nebo fyzikálních procesů (stárnutí, žloutnutí, zbarvení, matování atd.) nepodléhají reklamaci.

Výrobek splňuje požadavky právních předpisů Evropské unie a předpisů, které je implementují do vnitrostátního práva. Více informací naleznete na www.gtv.com.pl a v prohlášení o shodě.

SK

Na zabezpečenie správneho používania a bezpečného fungovania systému, dodržiavajte pokyny a odporúčania uvedené v používateľskej príručke.

- Vždy pred montážou, vykonávaním údržby či opravy zariadenia odpojte zariadenie od el. napätia.
- Montáž môžu vykonať iba osoby s náležitými kvalifikáciami a oprávneniami.
- Montáž vykonajte podľa platných miestnych predpisov a noriem.
- Nedotýkajte sa častí pod napätím (vrátane svietiacich diod LED).
- Svietidlá nepripájajte k adaptéru, ktorý je pripojený k el. napätiu. Najprv pripojte svietidlo k nepripojenému adaptéru a až potom pripojte adaptér k el. napätiu.
- Zariadenie nemontujte na nestabilnom podklade ani na podklade náchylnom na vibrácie.
- Rôzne materiály (podklady) si vyžadujú inú typy upevnenia. Vždy používajte skrutky a rozperné kolíky vhodné pred daný typ podkladu.
- Skrutky, ktorými je zariadenie upevnené k povrchu, vždy silno dotiahnite.
- Nepresahujte prípustnú pracovnú teplotu. Ak nie je uvedené inak, zariadenie je prispôbené na používanie v normálnych podmienkach (tepota prostredia +25 °C).
- Zariadenia určené na používanie v interiéru udržiavajte/čistite pomocou suchej handričky, nepoužívajte rôtne materiály či rozpúšťadlá. Zabráňte kontaktu kvapalin s elektrickými prvkami.
- Uvedený výkon a svetelný tok sa môžu líšiť o +/- 5%.
- V prípade, ak máte pochybnosti týkajúce sa montáže alebo používania zariadenia, kontaktujte výrobcu alebo predajcu.
- Aktuálne verzie užívateľských príručiek elektrotechnických výrobkov sú dostupné na webovej stránke distributora www.gtv.com.pl.

Záruka sa nevztahuje na chyby, ktoré vznikli následkom montáže zariadenia vykonanej v rozpore s touto príručkou, následkom opravy alebo úpravy vykonanej neoprávnenou osobou. Záruka sa nevztahuje na chyby, ktoré vznikli následkom mechanických poškodení a následkom skratov pochádzajúcich z el. siete. Výrobca neodpovedá za poškodenia a škody, ktoré boli spôsobené následkom nesprávneho (v rozpore s touto príručkou) použitia zariadenia. V prípade akokoľvek úpravy konštrukcie alebo technickej špecifikácie výrobcu neniesia žiadnu zodpovednosť. Záruka sa týka iba fungovania zariadenia. Záruka sa nevztahuje na zmeny parametrov, ktoré vyplývajú z chemických alebo fyzikálnych procesov (starnutie, žltnutie, strata farby, strata lesku ap.)

Výrobok spĺňa požiadavky právnych predpisov Európskej únie a predpisov, ktoré ich implementujú do vnitrostátného práva. Viac informácií nájdete na www.gtv.com.pl a vo vyhlásení o zhode.

HU

A berendezés rendeltetésszerű használatá és biztonságos üzemeltetése érdekében kövesse a használati útmutatót.

- Beszerelés, karbantartás vagy javítás előtt mindig kapcsolja le a készüléket a villamos hálózatról.
- A beszerelést kizárólag megfelelő jogosultsággal rendelkező személyek hajthatják végre.
- A beszerelést a vonatkozó előírásoknak megfelelően kell végrehajtani.

- Ne érintse meg a feszültség alatt lévő elemeket (többek között a LED lámpát).
- A lámpatestet nem szabad feszültség alatt lévő tápegységgel összekötni. A lámpatestet először a tápegységgel kell összekötni, melyet csak ezt követően szabad áramhoz csatlakoztatni.
- A terméket nem szabad instabil vagy rezgésre hajlamos felületre szerelni.
- Különböző anyagok (felületek) különböző rögzítési módszert igényelnek. Használjon mindig az adott felületnek megfelelő csavart és tiplit.
- A készüléket a felülethez rögzítő csavarokat mindig erősen meg kell húzni.
- Ne lépje túl a megengedett működési hőmérsékletet. Ha az ellenkezője nem kerül külön feltüntetésre, a termék csak normális körülmények között működhet (+25 °C környezeti hőmérséklet).
- A beltéri rendeltetésű termékek karbantartás/tisztítását száraz ronggyal, súrolószerek és oldószerek használata nélkül kell végrehajtani. Az elektromos alkatrészekbe nem kerülhet folyadék.
- A megadott teljesítmény és fénymáram +/5% mértékben eltérhet.
- A termék beszerelésére vagy használatára vonatkozó kérdések esetén keresse a gyártót vagy az értékesítési pontot.
- Az elektromos termékek használata útmutatóinak aktuális változata a forgalmazó honlapján, a www.gtv.com.pl weblapon található.

A garancia nem terjed ki a használati útmutatóban leírtaktól eltérő beszerelésből, javításból, vagy jogszerűságtől, valamint a villamosenergia-hálózattól érkező túlfeszültségtől eredő károkat. A gyártó nem felel a termék nem rendeltetészerű (jelen használati útmutatóban leírtaktól eltérő) használatából eredő károkat és sérüléseket. A szerkezet vagy a műszaki tulajdonságok bármilyen nemű módosítása kizárja a gyártó felelősségét. A garancia a készülék működését fedi. A garancia a kémiai és fizikai (örögedés, sárgulás, eszényszedés, mattulás stb.) folyamatokból eredő paramétereltérézésekre nem vonatkozik.

A termék megfelel az európai uniós jogszabályok és az azokat nemzeti jogba átültető rendeletek követelményeinek. További információ a www.gtv.com.pl weblapon és a megfelelő ügyi nyilatkozatban található.

HR

- Za pravilno korištenje i siguran rad instalacije postupaite u skladu s uputama za upotrebu.
- Uvijek isključite napajanje prije nego počnete s radovima na instalaciji, održavanju ili popravku uređaja.
 - Radove na instalaciji može obavljati isključivo osoba koje je za to ovlaštena.
 - Radovi na instalaciji mogu se obavljati u skladu s važećim propisima.
 - Ne smije se dirati dijelove pod naponom (uključujući i LED diode).
 - Nemojte priključivati svjetiljku na punjač dok je pod naponom. Prvo priključite svjetiljku na punjač, a tek onda uključite punjač u mrežu.
 - Nemojte instalirati uređaj na nestabilnoj ili klimavoj podlozi.
 - Različiti materijali (podloge) zahtijevaju različite načine pričvršćivanja. Uvijek koristite tiple i vijke prikladne za konkretnu vrstu podloge.
 - Uvijek čvrsto zavrnite vijke za pričvršćivanje uređaja na površinu.
 - Nemojte prekoračiti dozvoljene temperature rada. Ako nije drugačije određeno, uređaj je prilagođen za rad u normalnim uvjetima (temperatura okoline +25 °C).
 - Održavanje/čišćenje uređaja za unutarnje primjene izvedite pomoću suhe krpice, bez ikakvih abrazivnih sredstava ili otapala. Izbjegavajte kontakt sa tekućim i električnim dijelovima.
 - Navedena snaga i svjetlosni tok mogu se razlikovati za +/-5%.
 - U slučaju da imate bilo koje neudomice u vezi s instalacijom ili korištenjem uređaja, obratite se proizvođaču ili prodajnom mjestu.
 - Aktuelne inačice uputa za upotrebu elektrotehničkih proizvoda dostupne su na internetskoj stranici distributera www.gtv.com.pl.

Jamstvo ne pokriva kvarove koji su posljedica ugradnje uređaja suprotno uputama za uporabu, popravka ili izmjena od strane neovlaštenih osoba. Jamstvo ne pokriva kvarove uzrokovane mehaničkim oštećenjem i prenaponom koji dolaze iz mreže. Proizvođač nije odgovoran za kvarove i štete nastale uslijed nepravilnog korištenja uređaja (koje nije u skladu s ovim uputama za uporabu). Svaka izmjena konstrukcije ili tehničke specifikacije isključuje odgovornost proizvođača. Jamstvo se odnosi na rad uređaja. Promjene parametara koje nastaju kao posljedica kemijskih ili fizičkih procesa (starenje, žučenje, obojavanje, oštećenje, itd.) ne podliježu jamstvenim zahtjevima.

Proizvod ispunjava zahtjeve zakonodavstva Europske unije i propisa koji ih implementiraju u nacionalno zakonodavstvo. Više informacija dostupno je na web stranici www.gtv.com.pl i u izjavi o sukladnosti.

FR

- Respecter les instructions du mode d'emploi pour assurer un bon usage et la sûreté de l'installation.
- Toujours couper l'alimentation avant de procéder à l'installation, à l'entretien ou à la réparation du matériel.
 - Uniquement le personnel certifié peut procéder à l'installation.
 - L'installation doit être conforme à la réglementation en vigueur.
 - Ne touchez pas les éléments sous tension (y compris les DEL).
 - Il est interdit de connecter les luminaires à l'alimentation sous tension. En premier lieu, brancher le luminaire à l'alimentation, et seulement après relier l'alimentation au secteur.
 - Il ne faut pas installer le matériel sur un support instable ou vulnérable aux vibrations.
 - Le choix de fixation doit être adapté aux différents types matériaux (supports). Toujours utiliser des vis et des boulons conçus pour le support donné.
 - Toujours serrer correctement les vis de fixation du matériel au support.
 - Ne pas dépasser les températures de fonctionnement admissibles. Sauf indication contraire, le matériel est adapté à une utilisation dans des conditions normales (température ambiante +25 °C).
 - Nettoyer et entretenir le matériel prévu pour un usage intérieur à l'aide d'un chiffon sec, sans appliquer de produits abrasifs ou de solvants. Éviter le contact d'un liquide avec des pièces électriques.
 - La puissance indiquée et le flux lumineux peuvent varier +/-5%.
 - En cas de doute concernant l'installation ou l'exploitation du matériel, contacter le fabricant ou le point de vente.
 - Des versions mises à jour des modes d'emploi des produits électrotechniques sont disponibles sur le site web du distributeur www.gtv.com.pl

La garantie ne couvre pas les défauts résultant d'une installation de l'appareil non conforme aux instructions, des réparations ou modifications par des personnes non autorisées. La garantie ne couvre pas les défauts causés par des dommages mécaniques et par des surtensions provenant de l'alimentation secteur. Le fabricant n'est pas responsable des dommages résultant d'une utilisation incorrecte (non conforme à ce manuel) des appareils. Toute modification de la conception ou des spécifications techniques exclut la responsabilité du fabricant. La garantie s'applique au fonctionnement de l'appareil. Les modifications de paramètres résultant de processus chimiques ou physiques (vieillesse, jaunissement, décoloration, ternissement, etc.) ne sont pas couvertes par la garantie.

Le produit répond aux exigences des directives de l'Union européenne et des règlements les transposant en droit national. Pour plus d'informations, consultez www.gtv.com.pl et la déclaration de conformité.

ES

Para garantizar un uso correcto y un funcionamiento seguro de la instalación, siga siempre los procedimientos descritos en el manual de uso.

- Antes de proceder a la instalación, mantenimiento o reparación del aparato, desconecte siempre la alimentación.
- La instalación podrá ser llevada a cabo solo por un personal con los respectivos permisos.
- La instalación deberá hacerse de acuerdo con las disposiciones legales en vigor.
- No tocar los elementos activos (LEDs incluidos).
- Está prohibido conectar las luminarias con el alimentador bajo tensión. Primero conecte la luminaria con el alimentador, luego el alimentador con la red de alimentación.
- Está prohibido instalar el aparato en un suelo inestable o susceptible de vibraciones.
- Diferentes materiales (suelos) requieren distintos tipos de fijaciones. Use siempre pernos y tacos según el tipo de suelo.
- Apriete siempre bien los tornillos de fijación del aparato al suelo.
- No exceda las temperaturas de trabajo permitidas. Salvo que se indique lo contrario, el aparato puede trabajar en condiciones normales (temperatura ambiente de +25 °C).
- Efectúe el mantenimiento / la limpieza de aparatos para uso en interiores con un paño seco, sin aplicar materiales abrasivos o disolventes. Evite el contacto del líquido con las partes eléctricas.
- La potencia y el flujo luminoso indicados podrán divergir en un +/-5%.
- Si tiene dudas en cuanto a la instalación o uso del aparato, póngase en contacto con el fabricante o el punto de venta.
- Las versiones actuales del manual de uso de los productos electrónicos están disponibles en la página del distribuidor: www.gtv.com.pl

La garantía no cubre defectos derivados de la instalación no conforme con el manual, reparación o mantenimiento efectuados por personas no autorizadas. La garantía no cubre defectos surgidos por daños mecánicos ni por sobretensiones de la red de alimentación. El fabricante no se hace responsable de daños y perjuicios resultantes del uso incorrecto de aparatos (desconforme con el manual). Cualquier modificación de la estructura o las especificaciones técnicas excluye la responsabilidad del fabricante. La garantía se aplica al funcionamiento del aparato. Los cambios de parámetros resultantes de procesos químicos o físicos (envejecimiento, amarilleamiento, decoloración, deslustre, etc.) no están cubiertos por la garantía.

El producto cumple con los requisitos de la legislación de la Unión Europea y la normativa complementaria de la legislación nacional. Puede encontrar más información en la página web www.gtv.com.pl y en la declaración de conformidad.

IT

Per garantire il corretto uso e il funzionamento sicuro dell'impianto, occorre osservare le istruzioni d'uso.

- Occorre sempre staccare la corrente prima di eseguire l'installazione, la manutenzione o la riparazione del prodotto.
- L'impianto può essere realizzato solo da personale con le adeguate abilitazioni.
- L'impianto deve essere realizzato conformemente alle norme vigenti.
- Non toccare gli elementi sotto tensione (compresi i diodi luminosi LED).
- Non collegare la plafoniera all'alimentatore sotto tensione. Prima occorre collegare la plafoniera all'alimentatore e solo dopo l'alimentatore alla corrente.
- Non montare il prodotto su una superficie instabile o soggetta a vibrazioni.
- Diversi materiali (superfici) richiedono diversi tipi di fissaggi. Usa sempre le viti e i tasselli adatti ad un determinato tipo di superficie.
- Occorre sempre avvitare bene le viti di fissaggio del prodotto alla superficie.
- Non superare la temperatura di esercizio ammissibile. Se non diversamente specificato, il prodotto è adatto all'uso nelle condizioni normali (con la temperatura ambiente pari a +25 °C).
- La manutenzione/pulizia dei prodotti dedicati all'uso esterno deve essere eseguita con uno straccio asciutto, senza l'uso di materiali abrasivi e solventi. Evitare il contatto del liquido con le parti elettriche.
- La potenza e il flusso luminoso può differenziarsi del +/-5%.
- In caso di dubbi circa l'installazione o l'uso del prodotto, contattare il produttore o il punto vendita.
- Le attuali versioni delle istruzioni d'uso dei prodotti elettrotecnici, sono disponibili sul sito del distributore www.gtv.com.pl

La garanzia non copre i difetti sorti a causa dell'installazione del prodotto in modo non conforme alle istruzioni, della riparazione o modifica da parte di persone non autorizzate. La garanzia non copre difetti causati da danni meccanici e sovratensioni provenienti dalla rete elettrica. Il produttore non è responsabile dei danneggiamenti e danni dovuti all'uso improprio (non conforme al presente manuale d'uso) degli apparecchi. Qualsiasi modifica alla costruzione o ai dati tecnici, esonera il produttore da ogni responsabilità. La garanzia si riferisce al funzionamento dell'apparecchio. Le modifiche dei parametri risultanti dai processi chimici o fisici (invecchiamento, ingiallimento, scolorimento, opacizzazione ecc.) non possono essere soggetti alle richieste di garanzia.

Il prodotto è conforme ai requisiti della legislazione dell'Unione Europea e ai regolamenti che la recepiscono nel diritto nazionale. Maggiori informazioni sono reperibili su www.gtv.com.pl e nella dichiarazione di conformità.

• materiala in topli. Izgibati se stiku tekočin z električnimi elementi.

- Navedena moč in svetlobni curek se lahko razlikujeta za +/- 5%.
- Ob vprašanih glede namestitve ali uporabe naprave se je treba obrniti na proizvajalca ali prodajno točko.
- Veljavne različne navodil za uporabo elektrotehničnih izdelkov so na voljo na spletni strani distributerja www.gtv.com.pl.

Garancija ne velja za napake, ki so posledica montaže naprave, opravljene neskladno z navodili, ali popravil ali sprememb, izvedenih s strani nepooblaščen osebe. Garancija ne zajema napak, ki so posledica mehanskih poškodb ali prenapetosti, izviročih iz napajalnega omrežja. Proizvajalec ne odgovarja za poškodbe in škode, ki so posledica neustrezne uporabe naprave (neskladne s temi navodili). Kakršna koli sprememba konstrukcije ali tehničnih specifikacij izključuje odgovornost proizvajalca. Garancija se nanaša na delovanje naprave. Spremembe parametrov, ki so posledica kemičnih ali fizikalnih procesov (staranje, porumenelost, razbarvanje, potemitev ipd.) ne dajejo pravic garancijskih zahtevkov.

Izdelek izpolnjuje zahteve zakonodaje Evropske unije in predpisov, ki jih prenašajo v nacionalno zakonodajo. Več informacij je na voljo na spletni strani www.gtv.com.pl in v izjavi o usklađenosti.

BS

- Za pravilno koriščenje i sigurno djelovanje instalacije postupajte u skladu s uputama za upotrebu.
- Uvijek isključite napajanje prije nego što počnete s radovima na instalaciji, održavanju ili popravku uređaja.
 - Radove na instalaciji može obavljati isključivo osoblje koje je za to ovlašteno.
 - Radovi na instalaciji se mogu obavljati u skladu s važećim propisima.
 - Nemojte dirati elemente pod naponom (uključujući i svjetleće diode LED).
 - Nemojte priključivati lampu na punjač dok je pod naponom. Prvo priključite lampu na punjač, a tek onda uključite punjač u mrežu.
 - Nemojte instalirati uređaj na nestabilnoj ili klimavoj podlozi.
 - Različiti materijali (podloge) zahtijevaju različite pribore za pričvršćivanje. Uvijek koristite tipe i vijke adekvatne za konkretnu vrstu podloge.
 - Uvijek jako zavrnite vijke za pričvršćivanje uređaja za površinu.
 - Nemojte prekoračiti dozvoljene temperature rada. Ako nije drugačije određeno, uređaj je prilagođen radu u normalnim uvjetima (temperatura okruženja +25°C).
 - Uređaj za unutrašnje korišćenje čistite/održavajte suhom krpicom, bez ikakvih abrazivnih sredstava ili rastvarača. Izbjegavajte kontakt tekućine s električnim dijelovima.
 - Navedena snaga i svjetlosni mlaz se može razlikovati za +/-5%.
 - Ako imate bilo koje neudomice vezane za instalaciju ili korišćenje uređaja, obratite se proizvođaču ili prodajnom mjestu.
 - Aktuelne verzije uputstva za upotrebu elektrotehničkih proizvoda su dostupne na veb-stranici distributera www.gtv.com.pl.

Garancija ne pokriva nedostatke koji su nastali uslijed instaliranja uređaja bez poštovanja uputstava, popravke ili modifikacija koje su vršila neovlašćena lica. Garancija ne pokriva nedostatke koji su nastali uslijed mehaničkog oštećenja i uslijed prenapona nastalih u električnoj mreži. Proizvođač ne snosi odgovornost za oštećenja koja su rezultat nepravilnog korišćenja uređaja (koje nije u skladu s ovim uputstvom). Bilo koja modifikacija konstrukcije ili tehničke specifikacije izključuje odgovornost proizvođača. Garancija se odnosi na djelovanje uređaja. Promjena parametara uslijed hemijskih i fizikalnih procesa (starenje, promjena boje u žutu, nestanak boje, matiranje i sl.) ne podliježe garanciji.

Proizvod ispunjava zahtjeve zakonodavstva Evropske unije i uredbi koje ih primjenjuju u državi zakon. Više informacija dostupno je na internet stranici www.gtv.com.pl i v izjavi o usklađenosti.

SRP

- Za pravilno korišćenje i bezbjedno djelovanje instalacije postupajte u skladu s uputstvima za upotrebu.
- Uvijek isključite napajanje prije nego što počnete s radovima na instalaciji, održavanju ili popravci uređaja.
 - Radove na instalaciji može obavljati isključivo osoblje koje je za to ovlašteno.
 - Radovi na instalaciji se mogu obavljati u skladu s važećim propisima.
 - Nemojte dirati elemente pod naponom (uključujući i svjetleće diode LED).
 - Nemojte priključivati lampu na punjač dok je pod naponom. Prvo priključite lampu na punjač, a tek onda uključite punjač u mrežu.
 - Nemojte instalirati uređaj na nestabilnoj ili klimavoj podlozi.
 - Različiti materijali (podloge) zahtijevaju različite pribore za pričvršćivanje. Uvijek koristite tipe i vijke adekvatne za konkretnu vrstu podloge.
 - Uvijek jako zavrnite vijke za pričvršćivanje uređaja za površinu.
 - Nemojte prekoračiti dozvoljene temperature rada. Ako nije drugačije određeno, uređaj je prilagođen za rad u normalnim uslovima (temperatura okruženja +25°C).
 - Za održavanje/čišćenje uređaja za unutrašnje primjene koristite suhu krpicu, bez ikakvih abrazivnih sredstava ili rastvarača. Izbjegavajte kontakt tečnosti sa električnim dijelovima.
 - Navedena snaga i svjetlosni mlaz se može razlikovati za +/-5%.
 - Ako imate bilo koje neudomice vezane za instalaciju ili korišćenje uređaja, obratite se proizvođaču ili prodajnom mjestu.
 - Aktuelne verzije uputstava za upotrebu elektrotehničkih proizvoda su dostupne na veb-stranici distributera www.gtv.com.pl.

Garancija ne pokriva nedostatke koji su nastali uslijed instaliranja uređaja bez poštovanja uputstava, popravke ili modifikacija koje su vršila neovlašćena lica. Garancija ne pokriva nedostatke koji su nastali uslijed mehaničkog oštećenja i uslijed prenapona nastalih u električnoj mreži. Proizvođač ne snosi odgovornost za oštećenja koja su rezultat nepravilnog korišćenja uređaja (koje nije u skladu s ovim uputstvom). Bilo koja modifikacija konstrukcije ili tehničke specifikacije izključuje odgovornost proizvođača. Garancija se odnosi na djelovanje uređaja. Promjena parametara uslijed hemijskih i fizikalnih procesa (starenje, promjena boje u žutu, nestanak boje, matiranje i sl.) ne podliježe garanciji.

Proizvod ispunjava zahtjeve zakonodavstva Evropske unije i uredbi koje ih primjenjuju u državi zakon. Više informacija dostupno je na internet stranici www.gtv.com.pl i v izjavi o usklađenosti.

SR

- Za pravilno korišćenje i bezjedno djelovanje instalacije postupajte u skladu s uputstvima za upotrebu.
- Uvek isključite napajanje pre nego što počnete s radovima na instalaciji, održavanju ili popravci uređaja.
 - Radove na instalaciji može da obavljaju isključivo osoblje koje je za to ovlašćeno.
 - Radovi na instalaciji se mogu obavljati u skladu s važećim propisima.
 - Nemojte dirati elemente pod naponom (uključujući i svjetleće diode LED).
 - Nemojte priključivati lampu na punjač dok je pod naponom. Prvo priključite lampu na punjač, a tek onda uključite punjač u mrežu.
 - Nemojte instalirati uređaj na nestabilnoj ili površini podložnoj klimanju.
 - Različiti materijali (podloge) zahtijevaju različite pribore za pričvršćivanje. Uvek koristite tipe i vijke adekvatne za konkretnu vrstu podloge.
 - Uvek jako zavrtite vijke za pričvršćivanje uređaja za površinu.
 - Nemojte prekoračiti dozvoljene temperature rada. Ako nije drugačije određeno, uređaj može da radi u normalnim uslovima (temperatura okruženja +25°C).
 - Održavanje/čišćenje uređaja za unutrašnje korišćenje izvodite pomoću suve krpe, bez ikakvih abrazivnih sredstava ili rastvarača. Izbjegavajte kontakt tečnosti sa električnim dijelovima.
 - Navedena snaga i svjetlosni mlaz može se razlikovati za +/-5%.
 - U slučaju da imate bilo koje neudomice vezane za instalaciju ili korišćenje uređaja, obratite se proizvođaču ili prodajnom mestu.
 - Aktuelne verzije uputstava za upotrebu elektrotehničkih proizvoda su dostupne na veb-stranici distributera www.gtv.com.pl.

Garancija ne pokriva nedostatke koji su nastali usled instaliranja uređaja bez poštovanja uputstava, popravke ili modifikacija koje su vršila neovlašćena lica. Garancija ne pokriva nedostatke koji su nastali usled mehaničkog oštećenja i uslijed prenapona nastalih u električnoj mreži. Proizvođač ne snosi odgovornost za oštećenja koja su rezultat nepravilnog korišćenja uređaja (koje nije u skladu s ovim uputstvom). Bilo koja modifikacija konstrukcije ili tehničke specifikacije izključuje odgovornost proizvođača. Garancija se odnosi na delovanje uređaja. Promena parametara uslijed hemijskih i fizikalnih procesa (starenje, promena boje u žutu, nestanak boje, matiranje i sl.) ne podliježe garanciji.

Proizvod ispunjava zahtjeve zakonodavstva Evropske unije i uredbi koje ih primjenjuju u državi zakon. Više informacija dostupno je na internet stranici www.gtv.com.pl i v izjavi o usklađenosti.

MK

- So cel da se obezbedi pravilna upotreba i bezjedno radovanje na instalacijama, sledite go uputstvo za upotrebu.
- Seokasg isklucujete go napajavavneto pred da pocnete so instalacija, odrzuvanje ili popravki na uredot.
 - Instalacija koja moze da je pravat samo soodvetno kvalifikovani lica.
 - Instalacija treba da bude izvrsena vo saglasnost so vavneto propisi.
 - Da ne se dopiravt elemente pod napon (tuka i svetelctne LED diode).
 - Svetelctno telo so nemojte povzavto so napajavavneto pod napon. Prvini, povzavte go svetelctno telo so napajavavneto a potavo so elektricnom napon.
 - Uredot ne sme da se montira na podloga koja e nestabilna ili podložna na vibraciji.
 - Za različite materijali (substrati) potrebni se različiti svrzuvacni elementi. Seokasg upotrebujeavte zavrtki i štitnici koje se pogodni za vidot na podlogata.
 - Seokasg cvrst zavrtete go zavrtite štit go pričvrstuvavte uredot na površinita.
 - Ne jav nadmuvuvavte dovolavneto ravota temperatura. Osven ako ne e ponikavu navaveno, uredot e dizajniran da radi vo normalni uslovi (temperatura +25°C).
 - Odrzuvavne/čišćenje na uredot za vavnetšva upotreba treba da se izvavduva so suva krpa bez upotreba na abrazivni materijali ili rastvoravavci. Izbeguvavte kontakt na tavnostna so elektricnitne delovni.
 - Dadevata mojnost i proizvodniot fluksov mojavt da vavriavrat +/-5%.
 - Dokolyko imavte sovnjeni povzavni so instalacija i upotreba na uredot, ve molime kontaktiravte go proizvoditelavte ili prodajno mesto.
 - Tekovnitne verzini na uputstvo za upotreba na elektro-tehnicnitne proizvodni se dostavni na veb stranata na distributervot www.gtv.com.pl

Garancija ne gi ofavda oštvetuvavvata nastavni pri instalacija na uredot, a ne se saglasni so uputstavta, popravkitne ili modifikacijavta od strana na neovlavstevni lica. Garancijavta ne gi ofavda oštvetuvavvata nastavni poravdi mehanicni oštvetuvavva, kavno i od pricini povzavni so napajavavvata mreža. Proizvoditelot ne snosi odgovornost za oštvetuvavva koje so rezultat na nesooedvotno koristenje na uredot (nesoglasno so uputstvoto). Seokav modifikacijavta na konstrukcijavta ili tehnicnitva specifacijavta jav isklucuvava odgovornost na proizvoditelot. Garancijavta se odnesuva na funkciovanieto na uredot. Promena na parametrite koje proizlavvavot od kemsitne ili fizicnitne (starevne, pokoluvavvavne, obeluvavvavne i sl.) procesni se ne ofavdnate so garancija.

Proizvodot gi ispolnvava baravvata na leglavlitavvata na Evropskavta Unija i regulativitne koitšo so implemientiravni vo nacionalnoto zakonodavstvo. Povekve informacijavte so dostavni na veb-stranicitavta www.gtv.com.pl i vo izjavavta za soobravvost.

MO

- Š scopul de a asigura o utilizare corectă și o operare în siguranță a instalației, urmați instrucțiunile.
- Opriți întotdeauna alimentarea înainte de instalare, întrerunerea sau repararea dispozitivului.
 - Instalația poate fi efectuată exclusiv de către un personal calificat care deține autorizațiile necesare.
 - Instalația trebuie efectuată în conformitate cu reglementările în vigoare.
 - Nu atingeți elementele afiate sub tensiune (inclusiv diodele LED aprinse).
 - Corpul de iluminat nu trebuie să fie conectat la o sursă de alimentare afiate sub tensiune electrică. Mai întâi, conectați corpul de iluminat la sursa de alimentare și apoi sursa de alimentare la rețeaua electrică.
 - Nu instalați dispozitivul pe un suport instabil sau supus la vibrații
 - Diferente materiale (substraturi) necesită diferite tipuri de elemente de fixare. Utilizați întotdeauna șuruburi și dibluri potrivite pentru tipul de substrat.
 - Trebuie să străngeți întotdeauna șuruburile de fixare a dispozitivului pe suprafață.
 - Nu depășiți temperaturile de funcționare admise. Dacă nu se specifică altfel, dispozitivul este

Yevropa Parlamentining dazg'unnamasy energiya kadalaqdirmalari uqin qarqurwany kesgitleyan we milli kanuncylyga qeqrimek uqin dazgunlerine layyq gelyar. Bu barada www.gtv.com.pl salgysynda we layyklyk beyannamalarynda has qirishleyin maglumat alarsyqtz."

UZ

Tizimi to'g'ri ishlatishigizga va u xavfsiz ishlashiga ishonch hosil qilish uchun foydalanish qo'llanmasiga amal qiling

- Jihozni o'rnatish, unga texnik xizmat ko'rsatish yoki ta'mirlashdan oldin har doim elektr ta'minotini o'chirishni unutmang.
- O'rnatish faqat tegishli ruxsatga ega bo'lgan xodimlar tomonidan amalga oshirilishi mumkin.
- O'rnatish amaldagi qonun-qoidalarga muvofiq amalga oshirilishi lozim.
- Ishlab turgan qismlarga (jumladan, yoqilgan LED chiroqqa) tegmang.
- Fitingni hech qachon ishlab turgan quvvat beruvchi kabelga ulamang. Avval fitingni quvvat beruvchi kabelga ulang, keyin quvvat beruvchi kabelni tarmoqqa ulang.
- Jihozni hech qachon notekis yoki tebranishlarga moyil asoslarga o'rnatmang.
- Turli materiallar (asoslar) turlicha mahkamlashni talab etadi. Har doim tegishli asosga mos keladigan vintlar va ikki tomoni kesilgan boltlardan foydalaning.
- Jihozni asosga mahkamlab turuvchi boltlarni har doim mahkam torting.
- Ruxsat etilgan ishlash haroratlarini oshirmang. Agar boshqa holat ko'rsatilmagan bo'lsa, bu jihoz normal sharoitda ishlashga mo'ljallangan (atrofdagi harorat 25°C).
- Bino ichida foydalanishga mo'ljallangan jihozlarni tozalash uchun quruq matodan foydalaning. Hech qanday abraziv moddalar yoki eritmalaridan foydalanmang. Suyuqlik va elektr qismlari o'rtasida kontakt bo'lishining oldini oling.
- Belgilangan quvvat darajasi va yorug'lik oqimining qiymati +/- 5% ga farq qilishi mumkin.
- Jihozni o'rnatish yoki ishlatishga oid shubhangiz bo'lsa, ishlab chiqaruvchi yoki chakana savdo do'koniga murojaat qiling.
- Elektrotexnika vositalaridan foydalanishga doir foydalanuvchi qo'llanmalarining eng oxirgi versiyalari distribyutorning quyidagi veb-saytida mavjud: www.gtv.com.pl.

Kafolat jihozni qo'llanmaga amal qilmasdan noto'g'ri o'rnatish oqibatida yuzaga keladigan buzilishlarni yoki jihozning bunga ruxsati bo'lmagan insonlar tomonidan o'zgartirilishi yoki ta'mirlanishini qamrab olmaydi.

Kafolat mexanik shikastlanish yoki asosiy elektr tarmog'ri tufayli haddan tashqari kuchlanish natijasida yuzaga keladigan nuqsonlarni qamrab olmaydi. Ishlab chiqaruvchi jihozdan noto'g'ri foydalanish (qo'llanmaga zid ravishda) natijasida yuz bergan har qanday zarar yoki yo'qotish uchun javobgar bo'lmaydi. Dizayn yoki texnik xususiyatlar biror shaklda o'zgartirilgan bo'lsa, ishlab chiqaruvchi o'z zimmasiga hech qanday javobgarlikni olmaydi. Kafolat jihozning ishlashiga qo'llaniladi.

Kimyoviy yoki fizik jarayonlar natijasida parametrlarning o'zgarishi (eskirish, sarg'ayish,

rang o'zgarishi, yarqirashning yo'qolishi va boshqalar) uchun kafolat berilmaydi.

Ushbu mahsulot Yevropa Ittifoqi qonunchiligidan kelib chiqadigan talablarga javob beradi Siz bu haqda www.gtv.com.pl saytida va muvofiqlik deklaratsiyasida batafsil ma'lumotga ega bo'lasiz."